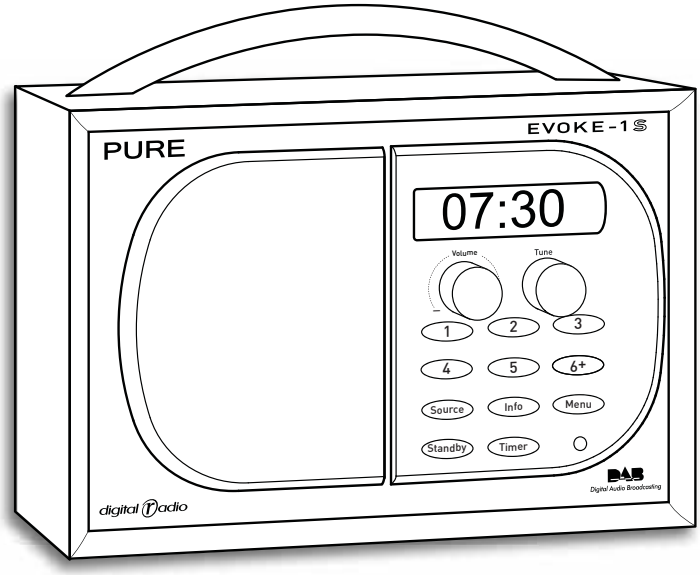
PURE



Manuale dell'utente IT

Printed on 100% recycled paper using soya-based inks

EVOKE-1S

⚠Safety instructions

Keep the radio away from heat sources.
Do not use the radio near water.
Avoid objects or liquids getting into the radio.
Do not remove screws from or open the radio casing.
Fit the mains adaptor to an easily accessible socket, located near the radio and ONLY use the mains power adapter supplied.

Copyright

Copyright 2008 by Imagination Technologies Limited. All rights reserved. No part of this publication may be copied or distributed, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any human or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, manual or otherwise, or disclosed to third parties without the express written permission of Imagination Technologies Limited.

Trademarks

EVOKE-1S, the EVOKE-1S logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, the PURE logo, PURE Digital, the PURE Digital logo, EcoPlus, the EcoPlus logo, Imagination Technologies, and the Imagination Technologies logo are trademarks or registered trademarks of Imagination Technologies Limited. All other product names are trademarks of their respective companies. Version 3 January 2008.

⚠Sicherheitshinweise

Halten Sie das Radio fern von Heizquellen.
Benutzen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wasser.
Verhindern Sie, dass Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Radio gelangen.
Entfernen Sie keine Schrauben vom Gehäuse und öffnen Sie dieses nicht.
Schließen Sie das Netzteil an eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Radios an, und benutzen Sie AUSSCHLIESSLICH das mitgelieferte Netzteil.

Copyright

Copyright 2008 by Imagination Technologies Limited. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Imagination Technologies Limited in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell oder auf andere Weise) kopiert, verteilt, übermittelt, überschrieben, in einem Suchsystem gespeichert, in eine andere natürliche oder Computersprache übersetzt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

Warenzeichen

EVOKE-1S, das EVOKE-1S Logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, das PURE Logo, PURE Digital, das PURE Digital Logo, EcoPlus, das EcoPlus logo, Imagination Technologies und das Imagination Technologies Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Version 3. Januar 2008

⚠Consignes de sécurité

Tenir la radio éloignée de toute source de chaleur.
Ne pas utiliser la radio à proximité d'un point d'eau.
Éviter que des objets ou des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la radio.
Ne pas ouvrir le boîtier de la radio ou en enlever les vis.
Branchez l'adaptateur sur une prise de courant facilement accessible, à proximité de la radio et utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur fourni.

Copyright

Copyright 2008 Imagination Technologies Limited. Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne doit être copiée ou diffusée, transmise, retranscrite, stockée dans un système de récupération de données ou traduite, que ce soit dans une langue humaine ou dans un langage informatique, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ou encore diffusée auprès de tiers sans autorisation écrite expresse de Imagination Technologies Limited.

Marques commerciales

EVOKE-1S, le logo EVOKE-1S, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, le logo PURE, PURE Digital, le logo PURE Digital, EcoPlus, le logo EcoPlus, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques commerciales ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited. Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Version 3 er janvier 2008.

⚠Istruzioni di sicurezza

Tenere la radio lontana da fonti di calore.
Non utilizzare la radio vicino all'acqua.
Evitare che oggetti o liquidi penetrino nella radio.
Non rimuovere le viti né aprire l'involucro della radio.
Collegare l'adattatore di rete ad una presa della corrente facilmente accessibile, situata vicino alla radio e utilizzare ESCLUSIVAMENTE l'adattatore di rete fornito.

Copyright

Copyright 2008 by Imagination Technologies Limited. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicaziEVOKE-1S può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di archiviaziEVOKE-1S, o tradotta in un formato normalmente comprensibile, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, manuale o altro, o divulgata a terze parti senza il permesso scritto di Imagination Technologies Limited.

Marchi

EVOKE-1S, il logo EVOKE-1S, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, il logo PURE, PURE Digital, il logo PURE Digital, EcoPlus, il logo EcoPlus, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi di proprietà delle rispettive società. Version 3. gennaio 2008.

⚠Sikkerhedsforskrifter

Hold radioen på afstand af varmekilder.
Brug ikke radioen i nærheden af vand.
Undgå at der kommer genstande eller væske i radioen.
Fjern ikke skruer fra og åbn ikke radiokabinettet.
De bør tilslutte strømforsyningen til et lettilgængeligt strømudtag tæt på radioen. De bør KUN bruge den medfølgende strømforsyning.

Copyright

Copyright 2008 tilhører Imagination Technologies Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne publikation må kopieres eller distribueres, transmitteres, omskrives, gemmes i et system, hvor den kan hentes, eller oversættes til menneskeligt forståeligt sprog eller computersprog, i nogen som helst form eller med nogen som helst midler, det være sig elektroniske, mekaniske, magnetiske, manuelle eller på anden måde, eller fremvises til tredje parter uden udtrykkelig, skriftlig tilladelse fra Imagination Technologies Limited.

Varemærker

EVOKE-1S, EVOKE-1S-logoet, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, PURE-logoet, PURE Digital, PURE Digital-logoet, EcoPlus, EcoPlus-logoet, Imagination Technologies og Imagination Technologies-logoet er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Imagination Technologies Limited. Alle andre produktnavne er varemærker, der tilhører deres respektive virksomheder. Version 3. Januar 2008.

⚠Veiligheidsinstructies

Houd de radio uit de buurt van warmtebronnen.
Gebruik de radio niet in de buurt van water.
Vermijd dat voorwerpen of vloeistoffen in de radio terechtkomen.
Verwijder geen schroeven uit de omkasting van de radio en open het niet.
Steek de lichtnetadapter in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact in de buurt van de radio en gebruik ALLEEN de meegeleverde spanningsadapter voor het lichtnet.

Copyright

Copyright 2008 door Imagination Technologies Limited. Alle rechten gereserveerd. Geen enkel gedeelte van deze publicatie mag gekopieerd of gedistribueerd, uitgezonden, overgeschreven, opgeslagen in een retrieval system of vertaald in om het even welke menselijke of computertaal, in geen enkele vorm of door geen enkel middel, elektronisch, mechanisch, magnetisch, manueel of anders of bekend gemaakt aan derde partijen zonder de uitdrukkelijke geschreven toestemming van Imagination Technologies Limited.

Handelsmerken

EVOKE-1S, het EVOKE-1S logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, het PURE logo, PURE Digital, het PURE Digital logo, EcoPlus, het EcoPlus logo, Imagination Technologies en het Imagination Technologies logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Imagination Technologies Limited. Alle andere productnamen zijn handelsmerken van hun respectieve firma's. Versie 3. januari 2008.

Sommario

Operazioni preliminari 2
Impostazione rapida .....
Panoramica dei comandi 3
Connettori posteriori 3

Come utilizzare EVOKE-1S 4
Controlli del volume 4
Come commutar tra DAB, FM e un dispositivo ausiliario 4
Selezione di una stazione 4
Modifica delle informazioni sullo schermo 5
Uso della funzione textSCAN™ 5

Impostazione della sveglia e del timer 6
Impostazione della sveglia 6
Per eliminare una suoneria o una sveglia 7
Timer da cucina 7

Preselezioni e Intellitext 8
Memorizzazione e richiamo delle preselezioni 8
Intellitext 9

Opzioni di impostazione 10
Opzioni disponibili in DAB 10
Opzioni disponibili in FM 11
Opzioni generali 11
Regolazione delle impostazioni del display 11
Energy saving (Risparmio energetico) 12
Upgrade (Aggiornamenti software) 12
Utilizzo di un ChargePAK™ 12

Guida e specifiche tecniche 13
Stazioni secondarie e inattive 13
Domande e risposte 13
Specifiche tecniche 14

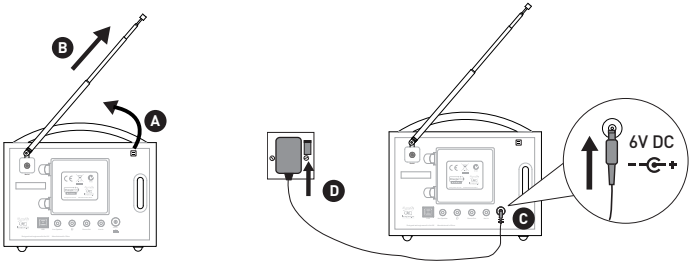
IT

Operazioni preliminari

1

a) Sbloccare l'antenna dal gancio nella parte posteriore della radio e stenderla completamente.

b) Inserire il jack del trasformatore fornito in dotazione nella presa della parte posteriore della radio.



2

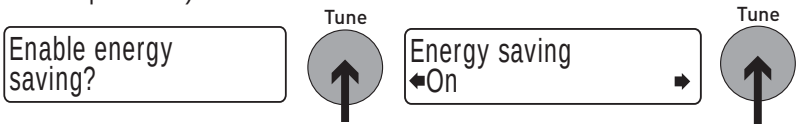
Innestare il connettore del trasformatore in una presa di rete e premere il tasto Standby.

3

a) Al messaggio 'Enable energy saving?' (Attivare il risparmio energetico?) premere la manopola Tune.

b) Selezionare 'On' per passare alla modalità di risparmio energetico (premere la manopola Tune).

EcoPlus

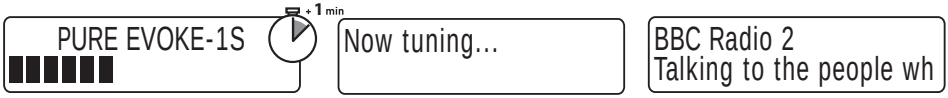


Una volta passati alla modalità di risparmio energetico, la radio utilizza meno energia in standby perché in questa modalità non riceve e non memorizza messaggi Intellitext. Tuttavia, continua a ricevere e a memorizzare messaggi Intellitext mentre la radio è accesa. Se si attiva la modalità di risparmio energetico, il consumo medio di EVOKE-1S standby è inferiore a 1 Watt. Per ulteriori informazioni:

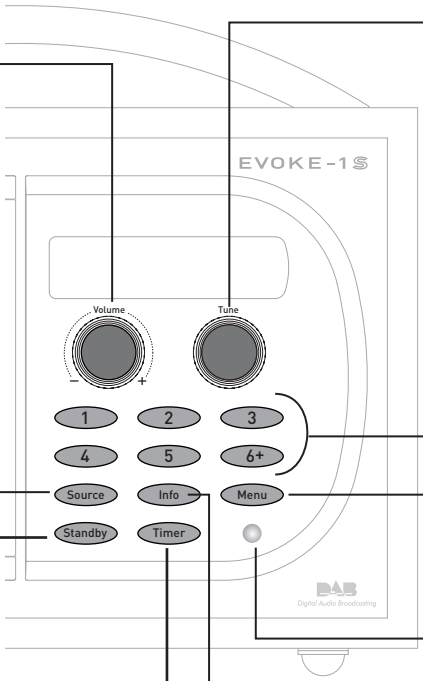
Intellitext > pagina 9 modalità di risparmio energetico > pagina 12

4

Attendere che Evoke-1S completi la sintonizzazione automatica per tutte le stazioni DAB disponibili (questa operazione richiederà circa un minuto). Una volta completata la sintonizzazione automatica, verrà selezionata una stazione.



Panoramica dei comandi



Manopola del volume
Regolare e disattivare il volume
> pagina 4

Source (Sorgente)
Selezione della fonte audio
> pagina 4

Standby
Passaggio alla modalità standby o spegnimento della radio in caso di ChargePAK montato
> pagina 12

Timer
Impostazione del timer da cucina > pagina 7

Info
Modifica delle informazioni visualizzate sullo schermo
> pagina 5

Manopola Tune
Ricerca e selezione delle stazioni radio > pagina 4
Utilizzo del textSCAN > pagina 5

Preselezioni 1 – 6+
Memorizzazione fino a 30 stazioni preselezionate DAB o FM > pagina 8

Menu
Utilizzo di Intellitext > pagina 9
Impostazione della sveglia > pagina 6
Regolazione del display > pagina 11
Impostazione delle opzioni > pagine 10-13

Sensore di luce
Autoregolazione della luminosità del display
> pagina 11

IT

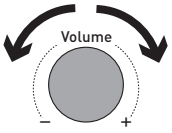
Connettori posteriori

USB	Aux In		Stereo Out	Aux Speaker	6V DC
Connettore USB tipo Mini-B solo per aggiornamenti.	Ingresso stereo analogico da iPod, MiniDisc...	Uscita per spinotto cuffie da 3,5 mm.	Collegamento a un amplificatore esterno.	Collegamento a un altoparlante opzionale S-1 per stereo.	Collegamento solo al trasformatore fornito in dotazione.

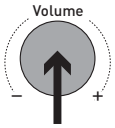
Come utilizzare EVOKE-1S

Controlli del volume

Regolazione del volume



Disattivare il volume



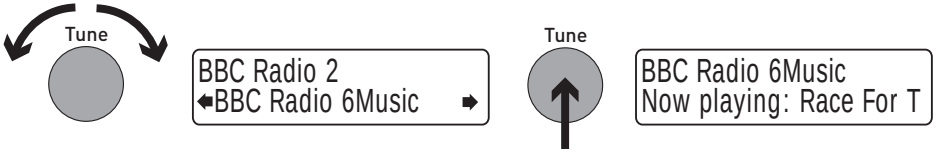
Come commutar tra DAB, FM e un dispositivo ausiliario

Premere il tasto Source, quindi ripetere per ascoltare DAB, FM o Aux (un dispositivo ausiliario separato come un lettore MP3). È possibile premere la manopola Tune per passare immediatamente alla fonte audio.

Selezione di una stazione

Durante l'ascolto delle stazioni DAB

Ruotare la manopola Tune verso destra o verso sinistra per ricercare nell'elenco le stazioni DAB disponibili. La stazione in ascolto viene visualizzata nella parte superiore dello schermo. Premere la manopola Tune per cambiare stazione.



Durante l'ascolto delle stazioni FM

Cercare la sintonizzazione

Ruotare la manopola Tune verso destra o verso sinistra per passare alla stazione FM, precedente o seguente, con un segnale forte.

Sintonizzazione manuale

1. Impostare la modalità di sintonizzazione FM su Manual (Manuale) (vedi pagina 11).
2. Ruotare la manopola Tune verso destra o sinistra per incrementi o decrementi di 0,05 MHz.

Modifica delle informazioni sullo schermo

È possibile modificare le informazioni visualizzate sullo schermo. Premere il tasto Info, quindi ripetere il ciclo grazie alle opzioni di visualizzazione delle informazioni disponibili per la fonte audio in uso.

Scrolling text	Informazioni trasmesse dalla maggior parte delle stazioni DAB e FM (RDS).
Full screen time	Visualizza l'ora (e un indicatore sveglia in caso di sveglia attivata).
Time and date	Visualizza l'ora e la data regolarmente aggiornate da un segnale DAB o FM (RDS).
Programme type	Descrive il contenuto della stazione DAB o FM (RDS), es. Pop Music.
Multiplex name	Il multiplex DAB sul quale è trasmessa la stazione ascoltata, es. Digital1.
Multiplex info	Il canale Multiplex DAB in uso, es. 12B.
Bit rate	La velocità in bit (livello di compressione audio) della stazione DAB in ascolto e un indicatore stereo/mono.
Signal quality	Visualizzazione della qualità del segnale DAB: da 85 a 100 buona; da 70 a 84 sufficiente; da 0 a 69 scarsa.
Signal strength	Visualizza un indicatore che mostra la forza del segnale DAB o FM.
Stereo mode	Indica se la trasmissione FM in ascolto è in stereo.
ChargePAK status	Visualizza un indicatore della carica/energia rimanente per il gruppo batterie ricaricabili del ChargePAK E1 opzionale (vedi pagina 12).

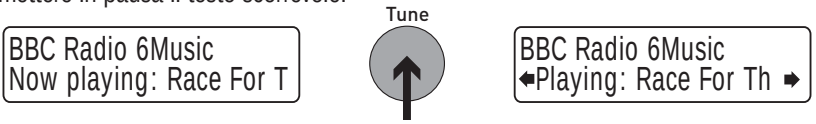
Indicatore di carica (con ricezione del trasformatore).

o

% di carica rimanente (con alimentazione di un ChargePAK)

Uso della funzione textSCAN™

1. Quando vengono visualizzate informazioni in DAB o FM, premere la manopola Tune per mettere in pausa il testo scorrevole.



2. Ruotare la manopola Tune verso destra o verso sinistra per scorrere in avanti o indietro il testo scorrevole visualizzato. Per uscire da textSCAN, premere nuovamente la manopola Tune.

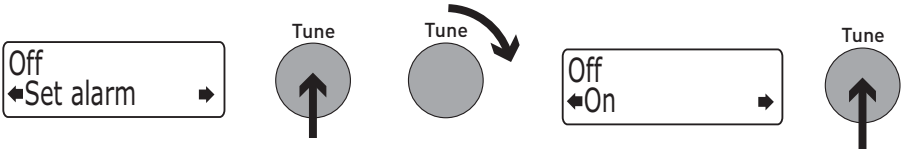
IT

Impostazione della sveglia e del timer

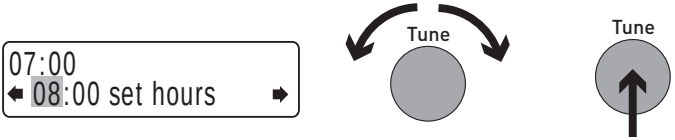
Impostazione della sveglia *(Menu > Impostazioni sveglia)*

EVOKE-1S dispone di una sveglia che accende la radio (se in modalità standby) e si sintonizza su una stazione radio DAB o FM, oppure attiva una suoneria.

1. Premere il tasto Menu, ruotare la manopola Tune e premere per selezionare "Alarm settings" (Impostazioni sveglia).
2. Premere la manopola Tune per selezionare 'Set alarm' (Imposta sveglia), scorrere su 'On', quindi premere la manopola Tune per confermare la selezione. Ora la sveglia è attiva.



3. Premere la manopola Tune per selezionare 'Set time' (Imposta ora). Per impostare l'ora della sveglia desiderata, ruotare la manopola Tune per regolare le ore, quindi premere per confermare. Ripetere per regolare i minuti.



4. Premere la manopola Tune per selezionare 'Set days' (Imposta giorni). Scegliere quando si intende ripetere la sveglia (ruotare la manopola Tune per navigare attraverso le opzioni, quindi premere per selezionare).

Daily	Tutti i giorni
Weekday	Lunedì – Venerdì, tutte le settimane
Weekend	Tutte le settimane
Saturday	Tutti i sabati
Sunday	Tutte le domeniche
Once only	La sveglia suonerà all'ora selezionata e non verrà ripetuta.

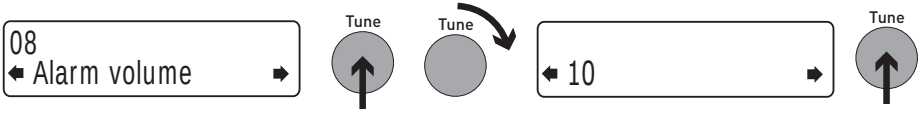
Tip *Per impostare una sveglia da attivare una sola volta, scegliere 'Once only' (Solo una volta).*

5. Premere la manopola Tune per selezionare 'Set Mode' (Imposta modalità) e scegliere il tipo di sveglia che si intende attivare: DAB, FM o Suoneria. Se si seleziona 'Tone', non ci sono ulteriori opzioni.
6. Solo per le sveglie DAB e FM, premere la manopola Tune per selezionare 'Select station' (Seleziona stazione) e scegliere la stazione radio DAB o FM che si intende attivare per la sveglia.

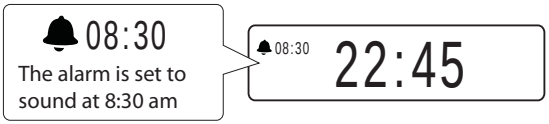
   Per le sveglie DAB Selezionare una stazione DAB dall'elenco delle stazioni.

   Per sveglie FM. Scegliere tra 'Last tuned' (Ultima sintonizzazione) o una stazione preselezionata FM. Se si seleziona 'Last tuned', la sveglia si sintonizzerà sull'ultima stazione FM selezionata prima che la sveglia si attivi.

7. Se è stata selezionata una sveglia DAB o FM, è possibile premere la manopola Tune per selezionare 'Alarm volume' e ruotare per regolare il livello del volume per la sveglia da 1 (molto basso) a 32 (molto alto).



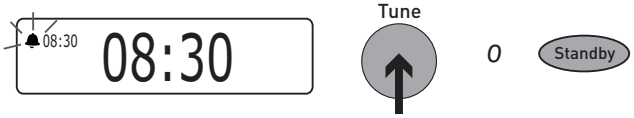
L'operazione è conclusa. È possibile visualizzare le sveglie attive dal display 'Full screen time' (vedi pagina 5). Le sveglie possono essere impostate e regolate dalla modalità standby premendo il tasto Menu.



Tip *L'icona di una campana indicherà che la sveglia non scatterà nelle successive 24 ore.*

Per eliminare una suoneria o una sveglia

Quando la sveglia scatta, premere la manopola Tune o premere Standby per annullarla. Per eliminare una sveglia DAB o FM e riportare la radio in modalità standby, premere il tasto Standby.

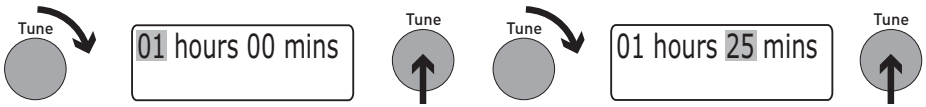


Timer da cucina

EVOKE-1S dispone di un timer con conto alla rovescia che farà scattare la sveglia dopo un periodo di tempo preimpostato – comodo per l'utilizzo in cucina.

Per impostare un timer da cucina

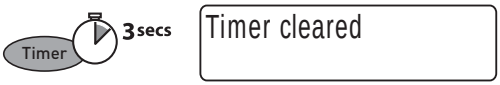
1. Premere il tasto Timer. Timer
2. Ruotare la manopola Tune per modificare le ore e premere per confermare. Ruotare ancora per modificare i minuti e premere per confermare e avviare il timer con conto alla rovescia.



La sveglia scatterà dopo il periodo di tempo impostato, che la radio sia accesa o in standby. Cancellare la suoneria beep premendo qualsiasi tasto della radio.

Per interrompere e reimpostare il timer da cucina su zero.

Per interrompere e reimpostare il timer con conto alla rovescia su zero, prima che scatti una suoneria beep, premere e mantenere premuto il tasto Timer per tre secondi fino alla comparsa del messaggio 'Timer cleared' (Timer azzerato).



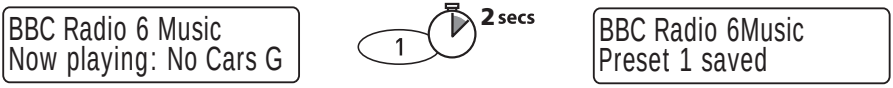
Preselezioni e Intellitext

Memorizzazione e richiamo delle preselezioni

Memorizzare fino a 30 stazioni radio DAB o FM preferite in un solo elenco.

Per memorizzare in modo rapido una stazione DAB o FM e richiamarla con un tasto preselezionato (1–5)

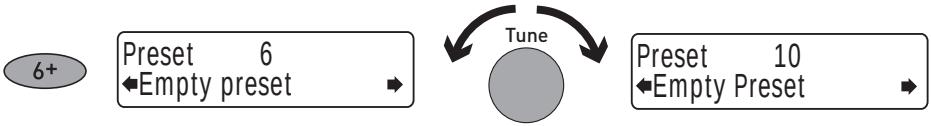
Sintonizzare la radio sulla stazione DAB o FM da memorizzare. Mantenere premuto uno dei tasti numerati di preselezione (1–5) per due secondi fino alla comparsa del messaggio 'Preset saved' (Preselezione memorizzata) sulla riga inferiore.



Per memorizzare una stazione DAB/FM nell'elenco di preselezione (1–30)

1. Sintonizzare la radio sulla stazione DAB o FM da memorizzare.

2. Premere e rilasciare il tasto 6+ per visualizzare l'elenco numerico delle preselezioni memorizzate, quindi ruotare la manopola Tune per scegliere qualsiasi numero preselezionato compreso tra 1 e 30. È possibile sovrascrivere preselezioni esistenti.

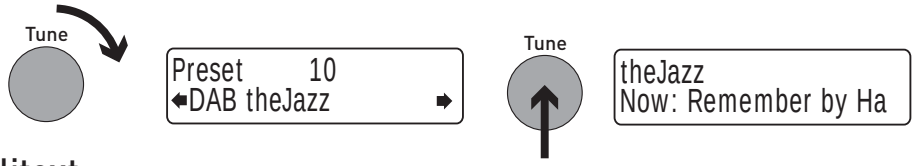


3. Mantenere premuto il tasto 6+ (o la manopola Tune) per due secondi fino a visualizzare il messaggio 'Preset saved'. A questo punto, la stazione attualmente in ascolto DAB/FM è memorizzata sul numero dell'elenco preselezionato.

Per richiamare una preselezione durante l'ascolto di DAB o FM

1. Per sintonizzarsi su Preselezioni da 1 a 5, premere il tasto numerato corrispondente dell'apparecchio.
2. Per accedere all'elenco completo delle preselezioni (da 1 a 30), premere e rilasciare il tasto 6+, ruotare la manopola Tune verso destra o verso sinistra, quindi premere e rilasciare

la manopola Tune per sintonizzarsi sulla preselezione selezionata. Le preselezioni sono denominate 'DAB', 'FM' o 'Empty Preset'.

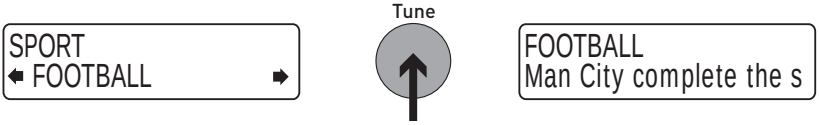


Intellitext

Intellitext fornisce informazioni di testo su richiesta come notizie sportive, meteo e news dalle stazioni DAB che erogano questo tipo di servizio incluse Virgin, BBC Radio Five Live e talkSPORT. Queste informazioni di testo sono aggiornate dalle emittenti radio e registrate dall'apparecchio durante l'ascolto di una stazione radio. Le informazioni Intellitext sono divise in categorie. Ad esempio, l'emittente può inviare informazioni su calcio, cricket, news... Quando l'apparecchio è in modalità di risparmio energetico, Intellitext verrà ricevuto in funzione delle stazioni sulle quali l'utente si è sintonizzato per un certo periodo di tempo. Se non si sta utilizzando modalità di risparmio energetico, la radio riceverà Intellitext in standby (dall'ultima stazione dalla quale si è letto Intellitext) e potrà essere visualizzato all'accensione seguente.

Per visualizzare messaggi Intellitext *(*Menu > *Intellitext)*

1. Premere Menu e selezionare 'Intellitext' per visualizzare un elenco di stazioni per il quale sono disponibili informazioni Intellitext. Premere la manopola Tune per selezionare una stazione e utilizzare la manopola Tune per selezionare e visualizzare le categorie Intellitext per quella stazione, es. BBC Radio 5Live > SPORT > FOOTBALL. Le informazioni selezionate scorreranno sullo schermo.



2. È possibile utilizzare textSCAN durante la visualizzazione del testo premendo la manopola Tune. Per uscire da Intellitext premere Menu.

IT

Per modificare le opzioni Intellitext *(*Menu > *Intellitext* > *Opzioni)*

Set timeout (imposta cancellazione)
Cancellare i vecchi messaggi Intellitext dopo 1 settimana (predefinito) o 1 giorno.

Clear all (cancella tutto)
Cancellare tutti i messaggi Intellitext immediatamente.

Opzioni di impostazione

Opzioni disponibili in DAB

Quando si ascoltano le stazioni DAB, premere il tasto Menu, ruotare la manopola Tune per scorrere attraverso le opzioni e premere la manopola Tune per selezionare.

DRC value (Valore DRC) *(Menu > DRC value)*

Il valore DRC (Dynamic Range Control) rende i suoni deboli più udibili in un ambiente rumoroso o se il volume è regolato su un livello basso. Il DRC è disponibile soltanto per alcune stazioni radio.

DRC totaleIl valore DRC è identico a quello del segnale trasmesso.

DRC dimezzatoIl valore DRC è ridotto del 50%.

DRC assenteOgni valore DRC è ignorato.

Station order (Ordine delle stazioni) *(Menu > Station order)*

Modificare l'ordine in cui le stazioni DAB appaiono nell'elenco.

Alfanumerico	Elenca le stazioni in ordine alfanumerico.
Stazione attiva	Nell'elenco delle stazioni indica per prime le stazioni attive
Multiplex	Elenca le stazioni in gruppi a seconda del multiplex – un gruppo di stazioni trasmesso dallo stesso operatore.

Trim stn. listRimuove le stazioni inattive dall'elenco delle stazioni (vedi pagina 13).

Autoune (Sintonizzazione automatica) *(Menu > Tuning > Autotune)*

Esegue la scansione di tutte le frequenze DAB Band III per stazioni e aggiunge automaticamente qualunque stazione nuova trovata nell'elenco delle stazioni. Questa procedura può richiedere alcuni minuti. Per interrompere una sintonizzazione automatica, premere Menu.

Manual tune (Sintonizzazione manuale) *(Menu > Tuning > Manual tune)*

Durante la sintonizzazione manuale viene visualizzato un indicatore di intensità del segnale che consente di determinare l'impostazione ottimale della radio quando il segnale DAB è debole. È inoltre possibile utilizzare la sintonizzazione manuale per ricevere canali multiplex con segnali deboli e aggiungere nuove stazioni. Premere Menu, scorrere fino a 'Tuning', quindi selezionare 'Manual tune'.

1. Ruotare la manopola Tune per scorrere tra i vari canali e premere la manopola per sceglierne uno.
2. Verrà quindi visualizzato l'indicatore di intensità del segnale. Il blocco vuoto indica il livello minimo del segnale necessario per la ricezione, mentre i blocchi pieni indicano il livello di ricezione attuale.
3. Spostare l'apparecchio o l'antenna tenendo d'occhio il display per cercare di fare alzare il livello oltre il blocco vuoto. Una volta ottenuto un buon segnale, verrà visualizzato il nome del multiplex e le nuove stazioni verranno aggiunte all'elenco.
4. Ruotare la manopola Tune per cercare un altro canale e premere per selezionare o premere Menu per uscire dalla sintonizzazione manuale.

Opzioni disponibili in FM

Modalità di sintonizzazione FM *(*Menu > *Modalità di sintonizzazione FM)*

Seek (Cerca)
Quando si ruota la manopola Tune, la radio si sintonizza sulla successiva stazione con un buon segnale.

Manual (Manuale)
Quando si ruota la manopola Tune, la radio si sintonizza sulla gamma di frequenza FM +/- 0,05 MHz.

Modalità stereo FM *(*Menu > *Modalità stereo FM)*

Scegliere tra Stereo o Mono (predefinito). La modalità mono potrebbe migliorare la qualità audio quando i segnali stereo sono deboli.

Opzioni generali

Regolazione delle impostazioni del display *(*Menu > *Impostazioni display)*

È possibile regolare la luminosità e la durata di cancellazione del display per lo spegnimento dell'unità e in modalità standby. Per modificare le opzioni del display:

1. Premere Menu, scorrere fino a 'Display settings' (Impostazioni display) e premere la manopola Tune.
2. Ora scegliere 'Active' (Attivo) per modificare le impostazioni applicabili quando l'unità è accesa, oppure 'Standby' per modificare le impostazioni applicabili in standby.

Modifica della durata della cancellazione

Selezionare 'Duration' (Durata) e scegliere tra le seguenti due modalità:

Always on	Lo schermo presenta sempre il livello di luminosità desiderato.
Timed off	Lo schermo presenta il livello di luminosità preferito ogniqualvolta si preme un tasto, quindi si spegne dopo 7 secondi di inattività.

Modifica del livello di luminosità desiderato

Selezionare 'Brightness' (Luminosità), quindi scegliere una tra le seguenti opzioni:

Automatic	La luminosità dello schermo si regola automaticamente in funzione dei livelli di luminosità della stanza (predefinito).
1–10	Ruotare la manopola Tune per variare il livello di luminosità tra 1 (molto basso) e 10 (molto luminoso), quindi premere per confermare l'impostazione desiderata.

Screensaver

EVOKE-1S ha uno screensaver che appare quando l'unità viene lasciata in modalità automatica mentre attiva o in standby. Per evitare l'immagine residua dello screensaver per un lungo periodo, si consiglia di non disattivarlo. Sono disponibili due opzioni:

On	Lo screensaver apparirà dopo una completa inattività dei tasti di 15 minuti. Premere un tasto qualsiasi per abbandonare lo screensaver e far funzionare la radio.
Off	Lo screensaver non appare.

Clock set (Imposta l'ora) *(*Menu > *Impostazione dell'ora)*

Se necessario, è possibile impostare l'ora e la data manualmente. Con un segnale DAB e/o una buona ricezione FM (RDS) verranno aggiornate automaticamente.

Energy saving (Risparmio energetico) *(*Menu > *Risparmio energetico)*

EVOKE-1S fa parte della famiglia di prodotti PURE EcoPlus progettata e prodotta per minimizzare il consumo di energia quando l'unità viene accesa e per consumare meno di 1 Watt in standby. Per ridurre i consumi, ad esempio, è possibile che l'apparecchio non acquisisca e memorizzi i messaggi Intellitext in modalità standby. Questa opzione può anche essere bypassata disattivando la modalità di risparmio energetico, ma in questo modo si determinerà un aumento del consumo di energia in standby. Sono disponibili due opzioni:

Risparmio energetico On (impostazione predefinita)
EVOKE-1S aggiorna i dati Intellitext quando ci si sintonizza su una stazione che trasmette Intellitext. I dati Intellitext non vengono acquisiti in standby.

Risparmio energetico Off
EVOKE-1S riceve i dati Intellitext in standby dall'ultima stazione sintonizzata con Intellitext, che aumenta il consumo in standby.

Nota: Se si monta l'opzionale ChargePAK E1 (vedi sotto), l'unità si spegnerà quando si premerà il tasto Standby e non entrerà in standby, fino a che non sarà collegata al trasformatore.

Upgrade (Aggiornamenti software) *(*Menu > *Aggiornamento)*

In futuro potranno essere disponibili aggiornamenti per EVOKE-1S. Registrando il prodotto acquistato e indicando un indirizzo e-mail valido l'utente riceverà comunicazioni relative ad aggiornamenti del software (registrarsi su www.pure.com/register o compilare la garanzia a corredo). Alternativamente, visitare www.pure.com/support in qualsiasi momento per verificare aggiornamenti software eventualmente disponibili.

Per aggiornare il software

Collegare la radio al PC mediante un cavo USB di tipo AB. Attenersi alle istruzioni fornite allo scaricamento del software da www.pure.com/support.

Nota: L'aggiornamento USB richiede un PC (non Mac) con accesso internet, Windows XP e un cavo USB adeguato (non incluso).

Utilizzo di un ChargePAK™

L'unità ChargePAK E1 è composta da un gruppo batterie ricaricabili con spine nella presa della batteria del vano
radio. Quando la radio è collegata all'alimentazione, il ChargePAK E1 si ricaricherà e lo stato della carica sarà visualizzato tra le opzioni del display Informazioni (pagina 5). Una carica completa assicurerà 24 ore di autonomia di ascolto.

Per acquistare un ChargePAK E1 PURE, contattare il distributore PURE locale, visitare il negozio online sul nostro
sito web www.pure.com o chiamare il numero riservato agli ordini PURE, 0845 045 1122.

Importante: EVOKE-1S può essere alimentato con un ChargePAK E1 e non è compatibile con nessun'altra batteria, eliminabile o ricaricabile, o qualsiasi altro modello ChargePAK.

Guida e specifiche tecniche

Stazioni secondarie e inattive

(>>/<<) Servizi secondari DAB

I servizi secondari sono disponibili con alcune stazioni, e indicano informazioni aggiuntive o contenuti alternativi e possono essere trasmessi solo in determinati momenti. Se una stazione offre servizi secondari, la stessa riporta il simbolo “>>” a fianco del nome (nell’elenco delle stazioni) e il servizio viene indicato a fianco della stazione (nell’elenco). Nell’elenco delle stazioni, il servizio secondario viene indicato con il simbolo “<<” riportato prima del nome.

Stazioni DAB inattive o non disponibili (?)

Le stazioni inattive o non disponibili appaiono nell'elenco delle stazioni precedute da ‘?’. Non è possibile sintonizzarsi su queste stazioni. Una stazione può essere inattiva o non disponibile perché la stazione non sta trasmettendo al momento della sintonizzazione (verificare presso la stazione) o ha interrotto tutte le trasmissioni. Inoltre, l'utente potrebbe non disporre di un segnale abbastanza forte per ricevere il Multiplex sul quale la stazione viene trasmessa.

Domande e risposte

Il display indica ‘No stations available’ (Nessuna stazione disponibile)

Utilizzare la funzione di sintonizzazione automatica (p. 10) per ricercare le stazioni. Regolare la posizione dell’antenna o della radio.

Ricezione di nuove stazioni DAB che hanno appena iniziato a trasmettere

Utilizzare la sintonizzazione automatica (p 10) per eseguire la scansione di nuove stazioni e aggiungere nuovi servizi DAB all'elenco delle stazioni.

Il display è molto scuro

Verificare che il sensore di luce sul pannello anteriore non sia ostruito.

Utilizzare la sveglia con il ChargePAK E1 montato

Quando la radio è alimentata da un ChargePAK E1 per l'ascolto senza fili, ad es. quando viene montato un ChargePAK e l'unità non è collegata al trasformatore, la radio si spegne completamente quando si preme il tasto Standby e la sveglia non suona. In questo caso, verrà visualizzato il messaggio ‘Disabling alarm’ (Disattiva sveglia) quando il tasto Standby viene premuto.

Reset della radio

Il reset della radio rimuove tutte le preselezioni, elimina l'elenco delle stazioni e ripristina tutte le impostazioni predefinite.

1. Tenere premuto il tasto Menu per tre secondi.
2. Premere la manopola Tune entro 3 secondi per confermare il reset o il reset sarà annullato.

Specifiche tecniche

DAB	La radio digitale stereo (l'uscita radio richiede un altoparlante ausiliario opzionale, cuffie o amplificatore esterno) con piena ricezione Band III e FM. ETS 300 410 conforme e in grado di decodificare tutte le modalità di trasmissione DAB 1-4 fino a 256 kbps, inclusa. È compatibile con FM RDS e RadioText.
Frequenze	Band III 174–240 MHz, FM 87.5–108 MHz.
Altoparlante	Unità drive 3" full-range
Ingressi	Spina adattatore 6V DC (230V fornito in dotazione). Line-in da 3,5mm per dispositivi ausiliari. USB (tipo Mini-B) per aggiornamenti dei prodotti.
Uscite	Cuffie 3,5mm, line-out da 3,5mm (analogico, uscita altoparlante ausiliario da 3,5mm.
Preselezioni	Preselezioni 30 DAB e preselezioni FM in un solo elenco.
Display	Display LED organico grafico ad alto contrasto 128 x 22 (OLED)
Alimentazione	Adattatore esterno da CA 230V a 6V CC.
Approvazioni	Marchio CE. Compatibile con EMC e direttive di bassa tensione (89/336/CEE e 73/23/CEE)
Dimensioni (mm)	175 alt. x 210 larg. x 110 prof.
Antenna:	Antenna telescopica di ricezione.

I componenti sono selezionati per minimizzare l'impatto ambientale.

Questo prodotto dispone di una modalità speciale di risparmio energetico.

Gli OLED consumano meno energia dei display LCD perché non richiedono una retroilluminazione.

Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please visit www.pure.com/register to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual. If you need to return your product please use the original packaging and include all parts and accessories. We reserve the right to refuse incomplete or badly packaged returns.

Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter www.pure.com/register. Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie bei Rücksendungen bitte die Originalverpackung und fügen Sie alle Teile und das vollständige Zubehör bei. Wir behalten uns das Recht vor, unvollständige oder unzureichend verpackte Rücksendungen abzulehnen.

Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication ; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectué(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Visiter le site www.pure.com/register pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel. Si vous souhaitez retourner votre article, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine et ne pas oublier de retourner également tous les éléments/accessoires du produit. Nous nous réservons le droit de refuser tout article retourné qui serait incomplet ou mal emballé.

Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Visitare il sito www.pure.com/register per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale. Nel caso in cui il prodotto debba essere restituito, è necessario utilizzare l'imballaggio originale, includendo tutte le parti e gli accessori. Ci riserviamo il diritto di respingere prodotti restituiti con l'imballaggio incompleto o danneggiato.

Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt ikke er fejlbehæftet, hvad angår materialer og håndværksmæssig udførelse ved normal brug i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker sammenbrud, der skyldes fremstillings- eller designfejl. Den dækker ikke i tilfælde, hvor enheden beskadiges som følge af hændeligt uheld, uanset hvordan dette sker, samt slitage, uagtsomhed, justering, ændring eller reparation, som ikke er godkendt af os. Besøge www.pure.com/register for at registrere produktet hos os. Hvis der skulle opstå problemer med enheden, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning. Hvis det bliver nødvendigt at returnere dit produkt, skal du bruge den originale emballage og vedlægge alle komponenter og tilbehørsdele. Vi forbeholder os ret til at afvise ufuldstændige eller dårligt emballerede produkter.

Informatie over de waarborg

Imagination Technologies Ltd. waarborgt de eindgebruiker dat dit product vrij is van defecten in materialen en werkuren bij normaal gebruik voor een duur van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt defecten door productie- of ontwerpfouten; het is niet van toepassing in gevallen als accidentele schade, hoe ook veroorzaakt, slijtage, onachtzaamheid, instelling, wijziging of reparatie die door ons niet werd goedgekeurd. Bezoek www.pure.com om uw product bij ons te registreren. Indien u een probleem hebt met uw apparaat, gelieve uw leverancier te contacteren of contacteer PURE Support op het adres op de achterzijde van deze handleiding. Als u uw product moet retourneren, gebruikt u de oorspronkelijke verpakking en voegt u alle onderdelen en accessoires bij. Wij behouden het recht om onvolledige of slecht verpakte retourzendingen te weigeren.

Disclaimer

Imagination Technologies Limited makes no representation or warranties with respect to the content of this document and specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Imagination Technologies Limited reserves the right to revise this publication and to make changes in it from time to time without obligation of Imagination Technologies Limited to notify any person or organization of such revisions or changes.

Ausschlusshinweis

Imagination Technologies Limited gewährt keine Garantien für den Inhalt dieses Dokuments und lehnt insbesondere implizierte Garantien für die allgemeine Gebrauchstauglichkeit bzw. die Eignung für spezielle Zwecke ab. Weiterhin behält sich Imagination Technologies Limited das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit zu überarbeiten und zu ändern, ohne dass daraus eine Verpflichtung für Imagination Technologies Limited entsteht, irgendeine Person oder Organisation von solchen Änderungen in Kenntnis zu setzen.

Avis de non-responsabilité

Imagination Technologies Limited refuse toute représentation ou garantie vis-à-vis du contenu du présent document et refuse spécifiquement toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage spécifique. En outre, Imagination Technologies Limited se réserve le droit de réviser la présente publication et d'y apporter des modifications, quand elle le souhaite, sans obligation de sa part de notifier toute personne ou organisation desdites révisions ou modifications.

Dichiarazione di non responsabilità

Imagination Technologies Limited non si assume alcuna responsabilità rispetto al contenuto del presente documento, in particolare non riconosce nessuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo specifico. Inoltre, Imagination Technologies Limited si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione e di apportarvi modifiche periodiche senza alcun obbligo di notifica a qualsiasi persona o organizzazione.

Ansvarsfraskrivelse

Imagination Technologies Limited afgiver ingen garantier eller erklæringer med hensyn til indholdet af dette dokument og fralægger sig i særdeleshed eventuelle stiltiende garantier for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Endvidere forbeholder Imagination Technologies Limited sig ret til at revidere denne publikation og foretage ændringer fra tid til anden, uden at Imagination Technologies Limited er forpligtet til at underrette nogen person eller organisation om sådanne revideringer eller ændringer.

Vrijwaring

Imagination Technologies Limited geeft geen verklaring of garanties met betrekking tot de inhoud van dit document en wijst specifiek elke verantwoordelijkheid af met betrekking tot om het even welke onuitgesproken garanties naar verhandelbaarheid of geschiktheid voor enig bijzonder doel. Daarenboven behoudt Imagination Technologies Limited zich het recht voor om deze publicatie te reviseren en af en toe veranderingen aan te brengen zonder de verplichting voor Imagination Technologies Limited om personen of organisaties van deze revisies of veranderingen op de hoogte te brengen.

www.pure.com

PURE Digital
Imagination Technologies Ltd.
Home Park Estate
Kings Langley
Herts, WD4 8DH
UK

+44 (0)1923 277477 support
+44 (0)1923 277488 sales
+44 (0)1923 270188
support@pure.com
sales@pure.com

PURE Digital
Karl-Marx Strasse 6
64589 Stockstadt/Rhein
GERMANY

+49 (0)6158 878872 sales
+49 (0)6158 878874
sales_gmbh@pure.com

PURE Digital - Vertrieb über:
TELANOR AG
Unterhaltungselektronik
Bachstrasse 42
4654 Lostorf
SCHWEIZ/SWITZERLAND

+41 (0)62 285 95 95 sales
+41 (0)62 285 95 85
info@telanor.ch
www.telanor.ch

EcoPlus

EVOKE-1S is a member of the PURE EcoPlus™ product family. All EcoPlus products are designed and manufactured to minimise their environmental impact.

- Documentation is printed on 100% recycled paper using soya-based ink.
- The retail carton protecting your product is printed on at least 70% recycled card finished using a water-based varnish and sized for maximum transport efficiency.

100%

For more information please visit www.pure.com/ecoplus

Powered by Imagination TECHNOLOGIES

PURE

100RC